

# Erasmus+

## Opće obrazovanje

Ključna aktivnost  
Mobilnost u svrhu  
učenja za pojedince

08. srpnja 2015. g., Zagreb



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



Erasmus+



Obzor 2020.

europass



europass



eurodesk  
hrvatska





# Kontakt podaci djelatnika Odjela za opće obrazovanje

## Danijela Jagušt Šumljak

voditeljica Odjela za opće obrazovanje  
[danijela.jagust.sumljak@mobilnost.hr](mailto:danijela.jagust.sumljak@mobilnost.hr)

+385 1 555 6887

### Ana Kunović

[ana.kunovic@mobilnost.hr](mailto:ana.kunovic@mobilnost.hr)

+3851 5005960

### Ana Perišić

[ana.perisic@mobilnost.hr](mailto:ana.perisic@mobilnost.hr)

+3851 555 6751

### Jelena Goričanec

[jelena.goricanec@mobilnost.hr](mailto:jelena.goricanec@mobilnost.hr)

+3851 549 7897

### Tea Režek

[tea.rezek@mobilnost.hr](mailto:tea.rezek@mobilnost.hr)

+3851 555 6495

[comenius@mobilnost.hr](mailto:comenius@mobilnost.hr)

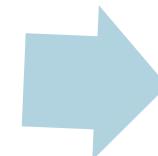


AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAMI EU

ZA POČETAK...

EVALUACIJA

DISEMINACIJA



KVALITETAN  
ODABIR  
TEČAJEVA

10 MIN RASPRAVE PO  
GRUPI

5 MIN IZLAGANJE  
PREDSTAVNIKA

10 MIN ODGOVORI NA  
PITANJA

A photograph of three students in a classroom. A boy with curly brown hair is on the left, looking down at a laptop. A girl with long brown hair is in the center, smiling and looking at the screen. Another girl with dark hair and a headband is partially visible on the right. They are all looking at a laptop screen which is partially visible on the right side of the frame.

# KA1 opće obrazovanje: provedba i specifičnosti



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

[Erasmus+ 2014. - 2020.](#) [Obzor 2020. 2014. - 2020.](#) [Program za cijeloživotno učenje 2007. - 2013.](#) [Mladi na djelu 2007. - 2013.](#) [Euraxess](#) [Ostali programi](#) [Info kutak](#)

[Početna stranica > Erasmus+ > Informacije za područje predškolskog i općeg odgoja i obrazovanja](#)

### Informacije za područje predškolskog i općeg odgoja i obrazovanja

[Erasmus+: Opće obrazovanje – savjetovanje prijava](#)  
[Nova mrežna stranica School Education Gateway s alatima: katalogom tečajeva i mogućnostima za mobilnosti \(KA1\) i zahtjevima za strateška partnerstva \(KA2\)](#)  
[2015.](#)  
[2014.](#)

- | [Europska komisija - Erasmus+](#)
- | [Izvršna agencija \(EACEA\)](#)
- | [Poziv na dostavu projektnih prijedloga](#)
- | [Vodič kroz program Erasmus+](#)
- | [Popratna dokumentacija](#)
- | [Postupak prijave](#)
- | [Rezultati natječaja](#)
- | [Opće informacije](#)
- | [Informacije za područje predškolskog i općeg odgoja i obrazovanja](#)
  - | [Erasmus+: Opće obrazovanje – savjetovanje prijava](#)
  - | [2015.](#)
  - | [KA1 Ugovor o dodjeli finansijske potpore](#)
  - | [2014](#)
- | [Informacije za strukovno obrazovanje i ospособljavanje](#)
- | [Informacije za područje visokog obrazovanja](#)
- | [Informacije za područje općeg obrazovanja odraslih](#)
- | [Informacije za područje mladih](#)
- | [Informacije za područje sporta](#)
- | [Pratite nas na Facebooku](#)
- | [Arhiva](#)

[hr \\_ eng](#) [Traži](#) [Obavijesti me](#) [Facebook](#)

# KA1 Projekti mobilnosti

## OPIS AKTIVNOSTI I PRIVITCI

[Erasmus+ 2014. - 2020.](#) [Obzor 2020. 2014. - 2020.](#) [Program za cijeloživotno učenje 2007. - 2013.](#) [Mladi na djelu 2007. - 2013.](#) [Euraxess](#) [Ostali programi](#) [Info kutak](#)

[Početna stranica > Erasmus+ > Informacije za područje predškolskog i općeg odgoja i obrazovanja > 2015. > KA1 Ugovor o dodjeli finansijske potpore](#)

### KA1 Ugovor o dodjeli finansijske potpore 2015.

[OPĆI UVJETI](#)  
[Opći uvjeti Ugovora o dodjeli finansijske potpore s jednim korisnikom](#)

[PRIVITAK II: Financijska i ugovorna pravila](#)  
[Privatak II Ugovora o dodjeli finansijske potpore s jednim korisnikom](#)

[PRIVITAK IV: Predlošci ugovora između korisnika i sudionika](#)  
[Privatak IV Model Ugovora o dodjeli finansijske potpore za osoble / upute za ispunjavanje](#)

| [Ugovor o mobilnosti osoblja/Mobility Agreement for School Staff](#)  
| [School Education Quality Commitment](#)

- | [Europska komisija - Erasmus+](#)
- | [Izvršna agencija \(EACEA\)](#)
- | [Poziv na dostavu projektnih prijedloga](#)
- | [Vodič kroz program Erasmus+](#)
- | [Popratna dokumentacija](#)
- | [Postupak prijave](#)
- | [Rezultati natječaja](#)
- | [Opće informacije](#)
- | [Informacije za područje predškolskog i općeg odgoja i obrazovanja](#)
  - | [Erasmus+: Opće obrazovanje – savjetovanje prijava](#)
  - | [2015.](#)
  - | [KA1 Ugovor o dodjeli finansijske potpore](#)
  - | [2014](#)
- | [Informacije za strukovno obrazovanje i ospособljavanje](#)
- | [Informacije za područje visokog obrazovanja](#)
- | [Informacije za područje općeg obrazovanja odraslih](#)
- | [Informacije za područje mladih](#)
- | [Informacije za područje sporta](#)
- | [Pratite nas na Facebooku](#)
- | [Arhiva](#)

[hr \\_ eng](#) [Traži](#) [Obavijesti me](#) [Facebook](#)

<http://www.mobilnost.hr/index.php?id=1028>

<http://www.mobilnost.hr/index.php?id=1166>



Erasmus+



Obzor 2020.



Euraxess



eTwinning



europass



eurodesk  
hrvatska



CEEPUS



# Opis aktivnosti KA1

Ključna aktivnost 1 namijenjena je ostvarivanju mobilnosti zaposlenika odgojno-obrazovnih ustanova u svrhu usavršavanja znanja, vještina i kompetencija potrebnih za obavljanje posla u svojim matičnim ustanovama



# Ukratko o aktivnosti

## Koje vrste mobilnosti uključuje KA1?

### Ospozobljavanje osoblja (2 dana-2 mjeseca):

- a) sudjelovanje u strukturiranim tečajevima i ostalim oblicima ospozobljavanja u inozemstvu
- b) praksa po modelu *job shadowing* u partnerskoj školi (školi koja prima sudionika) ili drugoj relevantnoj ustanovi u području općeg obrazovanja.

### Podučavanje (2 dana-2 mjeseca):

Unutar ove aktivnosti nastavno i nenastavno osoblje ima priliku podučavati svoj predmet u partnerskoj školi u inozemstvu





# USTANOVE SUDIONICE

## Uloge i zadaci:

### Ustanova pošiljatelj:

odabire i šalje izvan Hrvatske osoblje koje djeluje u području općeg obrazovanja

### Ustanova domaćin:

ugošćuje strano osoblje i pruža im različite aktivnosti ili ima koristi od njihovih aktivnosti podučavanja ili osposobljavanja:

- **Organizator strukturiranog tečaja (course provider)**
- **Partnerska ustanova** (kada je riječ o aktivnosti podučavanja ili prakse po modelu *job shadowing*)



# Aktivnost KA1

## Prihvatljive vrste mobilnosti

- Mobilnosti koje su **u skladu s potrebama** osoblja ustanove
- Mobilnosti kod kojih će biti provedena **odgovarajuća selekcija i priprema sudionika** te *follow up* aktivnosti
- Mobilnosti kod kojih će **ishodi učenja** za sudionike biti priznati
- Mobilnosti kod kojih je predviđena jasna **diseminacija** ishoda učenja unutar i izvan ustanove
- Mobilnosti obuhvaćene **Europskim razvojnim planom** ustanove koja šalje korisnike



## Prihvatljive vrste mobilnosti

**Prilikom traženja strukturiranog tečaja , važno je voditi računa da tečajevi sadrže sljedeće:**

- europska dimenzija sadržaja tečaja i kvalitetno opisan profil i iskustvo organizatora
  - metodička inovativnost i pristup usmjeren razvijanju praktičnih znanja, kompetencija i vještina sudionika
  - detaljno opisan program rada po danima s jasnim sadržajem, opisom aktivnosti te datumima održavanja tečaja
  - kvalitetan program pripreme za tečaj (literatura za pripremu, popratni materijali, upitnici...);
  - mehanizmi za kontrolu kvalitete i samoprocjenu; mehanizmi za mjerjenje ishoda učenja;
  - predviđen detaljan certifikat o pohađanju tečaja (ime sudionika, datum aktivnosti i sadržaj tečaja), kao i mogućnost ispunjavanja dokumenta Europass Mobility;
  - program tečaja u skladu je s ciljevima i prioritetima programa Erasmus+ te Europskim razvojnim planom vaše ustanove.
  - Navedeni troškovi tečaja su razumni i opravdani
- 
- School Education Gateway → sadrži katalog tečajeva, dodatne alate, novosti u obrazovnim politikama, primjere dobre prakse...

[www.schooleducationgateway.eu](http://www.schooleducationgateway.eu)



Erasmus+



Obzor 2020.



euraxess



eTwinning



europass



eurodesk

hrvatska





## Promjena mobilnosti (tečaj ili job shadowing)

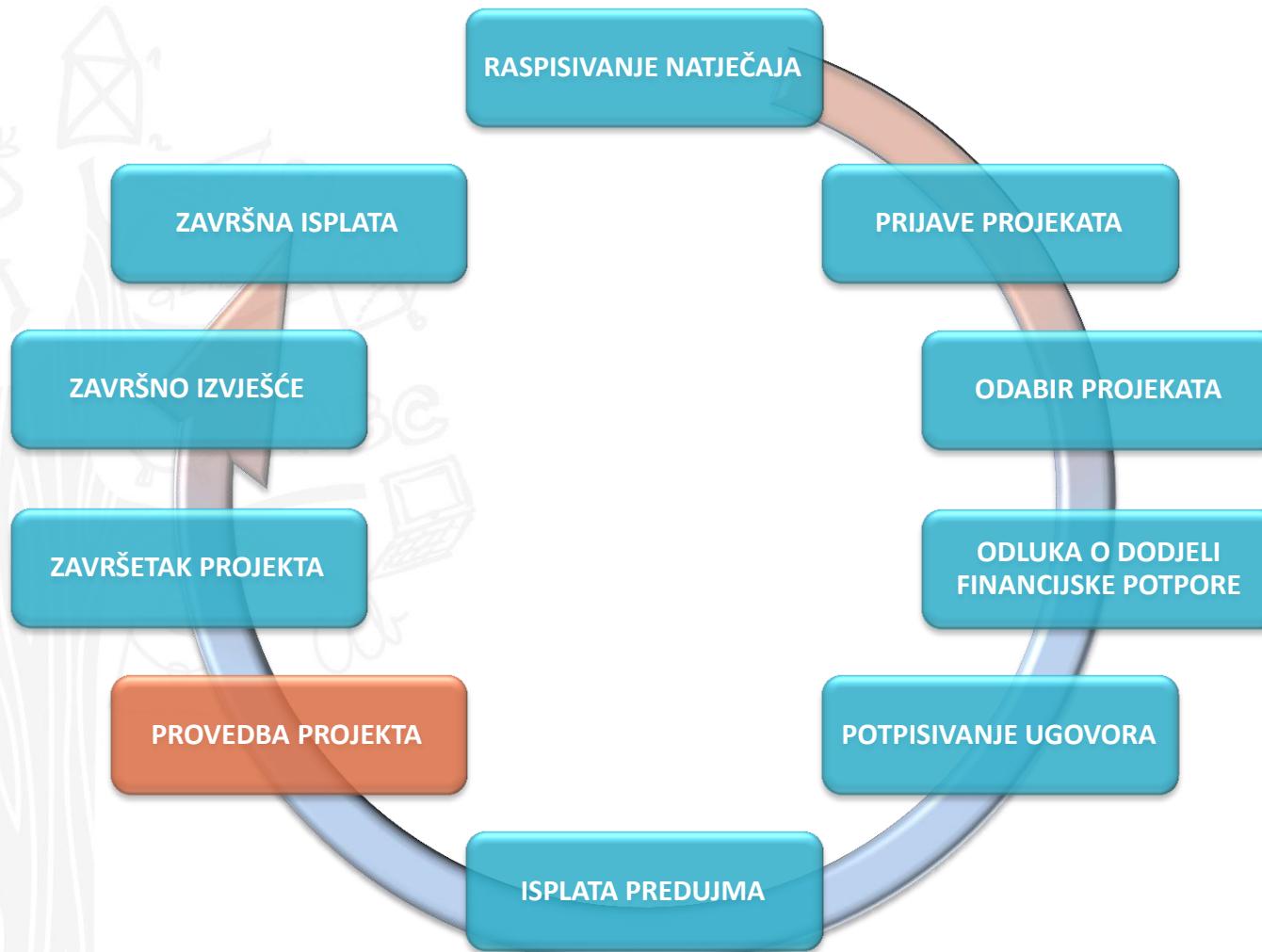
- = Moguće su nove mobilnosti u slučaju neodržavanja seminara=
- = Važno je da je novi tečaj ili program prakse po modelu job shadowing po sadržaju sličan originalnom tečaju ili praksi po modelu job shadowing=
- =Važno je voditi računa o različitim iznosima u pojedinim državama=

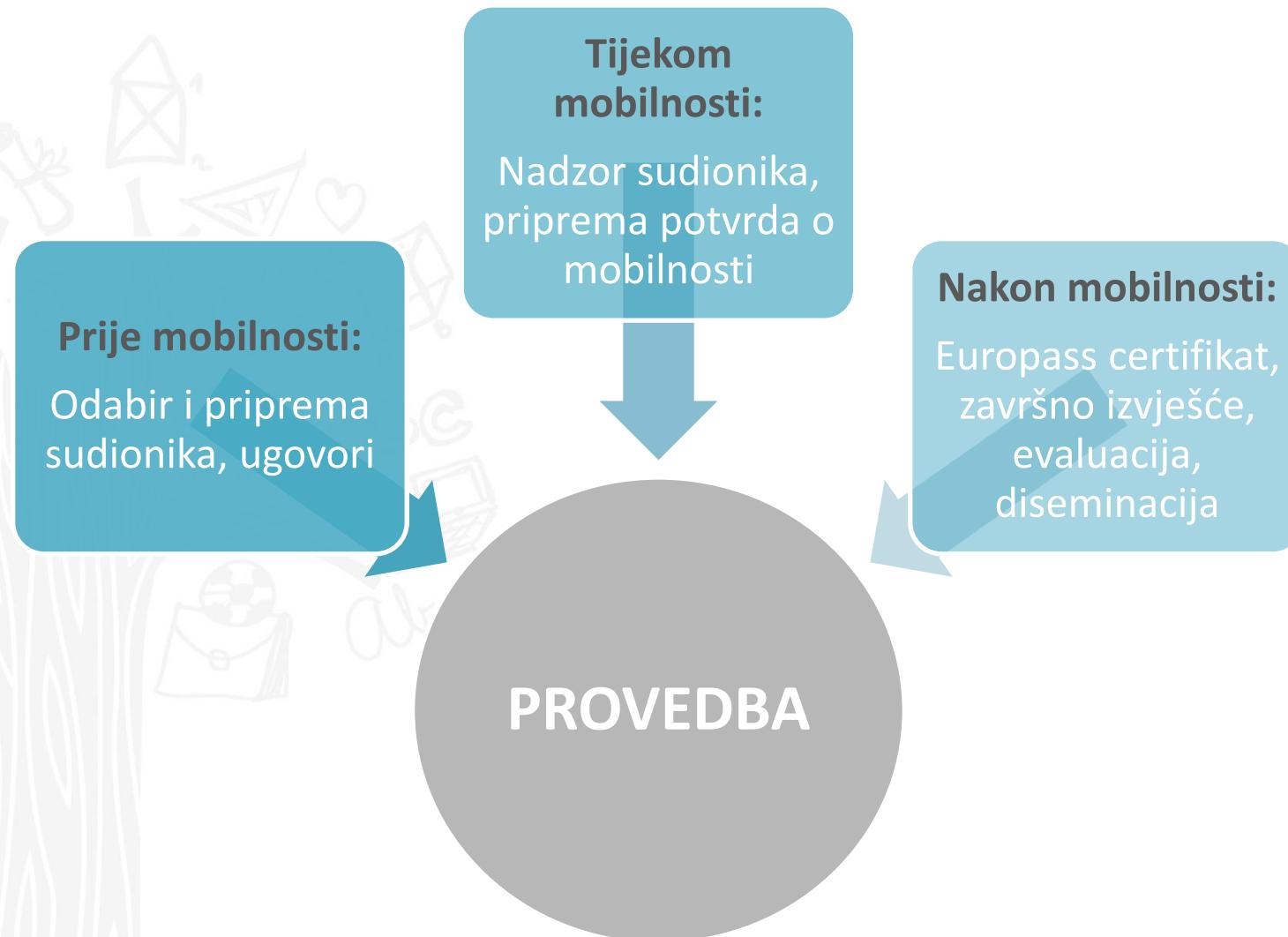




# KA1: Projekti mobilnosti

## Projektni ciklus-provedba







## Prije mobilnosti

Informiranje  
potencijalnih sudionika  
o mogućnosti  
mobilnosti

Odabir sudionika:  
objektivno i  
transparentno u skladu  
s prijavom

Priprema sudionika  
(jezična, kulturološka):  
u skladu s prijavom i  
potrebama  
usavršavanja, dogovor  
s partnerima, EU  
iskaznica zdravstvenog  
osiguranja, detaljan  
plan usavršavanja

Ugovori sa sudionicima  
**(Model Ugovora,  
School Staff  
Agreement, Quality  
Commitment);**  
osiguranje, isplata  
potpore sudionicima



## PAUŠALNI TROŠKOVI

### TROŠKOVI PUTA:

Namijenjeni kupovini putnih karata/troškovima putovanja automobilom

### TROŠKOVI ORGANIZACIJE:

Namijenjeni organizaciji putovanja i pripremi sudionika, dogovorenih na razini ustanove (putno osiguranje, dodatni troškovi organizacije, jezična priprema i sl.)  
Moguće prebacivanje na druge stavke

### POJEDINAČNA POTPORA:

Namijenjena za troškove života sudionika u zemlji usavršavanja

### TROŠKOVI KOTIZACIJE:

Određuju se prema danima trajanja tečaja, a ne prema danima mobilnosti





### Privitak IV: Model Ugovora o dodjeli finansijske potpore za osoblje

- Predlošci dostupni na: <http://www.mobilnost.hr/index.php?id=1166>
- Potpisuje Korisnik (ustanova) sa sudionikom mobilnosti prije odlaska na mobilnost
- Stupa na snagu potpisivanjem zadnje od dviju stranaka – **UTVRĐIVANJE RAZDOBLJA MOBILNOSTI I IZNOSA ZA ISPLATU SUDIONIKU**
- **ISPLATA: Opcija 1, Opcija 2, Opcija 3**

\*moguće produljenje trajanja mobilnosti

\*u slučaju više sile, obavijestiti NA->odobrenje

- **ISPLATA PREOSTALOG IZNOSA:** nakon ispunjavanja online upitnika

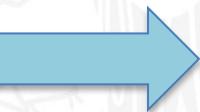




## Isplata potpore sudionicima



Voditi računa o načinu isplate finansijske potpore sudionicima – u skladu s hrvatskim zakonima



Čuvanje popratne dokumentacije za potrebe računovodstva korisnika



## *Privitak I privitka IV: Mobility Agreement for School Staff i Quality Commitment*

obavezno u slučaju prakse po modelu job shadowing i podučavanja (prije odlaska na mobilnost)

### **MOBILITY AGREEMENT FOR SCHOOL STAFF**

- Potpisuje Korisnik (koordinator u ime ustanove), sudionik mobilnosti i ustanova primatelj (koordinator u ime ustanove)
- Služi za formalno utvrđivanje programa usavršavanja, osiguranje kvalitete i usklađivanja očekivanja i načina vrednovanja
- Obveza poštivanja dužnosti utvrđenih u dokumentu **QUALITY COMMITMENT**

### **QUALITY COMMITMENT**

- Detaljan pregled dužnosti; nužan potpis svih triju strana





# KA1: projekti mobilnosti

## Provedba tijekom mobilnosti

- Osigurati kontakt osobu (najčešće je to voditelj projekta, kontakt s ustanovom primateljem)
- Osigurati mentora u ustanovi primatelju, redovita komunikacija

### USTANOVA PRIMATELJ IZDAJE POTVRDU O SUDJELOVANJU:

-Ime sudionika  
-Svrha aktivnosti  
-Datum početka i završetka  
-Potpis zakonskog predstavnika ustanove primatelja

Prvi dio ispunjava ustanova pošiljatelj, a posljednji dio ispunjava i potpisuje ustanova primatelj

<http://goo.gl/MvHviT>

### USTANOVA POŠILJATELJ I USTANOVA PRIMATELJ ZAJEDNO PRIPREMAJU DOKUMENT **EUROPASS MOBILNOST**





# Što je Europass?

**Europass – portfelj od pet dokumenata namijenjenih korisnicima da stečene vještine i kvalifikacije predstave na jasan i usporediv način diljem Europe.**

- **Europass životopis + Europska mapa vještina**
- **Europass jezična putovnica**
- **Europass prilog svjedodžbi**
- **Europass dopunska isprava o studiju**
- **Europass mobilnost**





# Europass mobilnost

- ✓ osobni dokument
- ✓ bilježe se razdoblja provedena u stranoj zemlji radi učenja i/ili usavršavanja
- ✓ uvjeti stjecanja: institucionalna mobilnost, u inozemstvu, aktivna uloga sudionika mobilnosti
  
- ✓ europski put stjecanja znanja
  
- ✓ polazne i prihvratne ustanove uključene u projekt mobilnosti
- ✓ dokument ispunjen na jeziku dogovorenom između triju strana (korisnik projekta)

<http://www.europass.hr/documents/index/5>

Kontakt: [vlasta.jelasic.kerec@mobilnost.hr](mailto:vlasta.jelasic.kerec@mobilnost.hr)



## KA1: projekti mobilnosti Provedba tijekom mobilnosti

Agencija sa **svim korisnicima** provodi **tzv.**  
***desk monitoring***, odnosno procjenu  
provedbe projekta u svrhu praćenja iste



- obavijest e-mailom od strane Agencije
  - Upitnik o provedbi projekta
  - Primjerak potписанog ugovora sa sudionikom mobilnosti



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# KA1: projekti mobilnosti

## Provedba nakon mobilnosti

- **Završno izvješće (online upitnik za sudionike mobilnosti):** Svaki sudionik treba ispuniti online EU upitnik nakon razdoblja mobilnosti u inozemstvu najkasnije 30 kalendarskih dana od datuma kada ga je pozvan ispuniti
- Od sudionika koji ne ispune online EU upitnik, ustanova korisnik može tražiti povrat isplaćene EU finansijske potpore djelomično ili u cijelosti
- U roku od 45 dana od ispunjavanja upitnika:  
završna isplata ili izdavanje zahtjeva za povrat od strane korisnika



### Provedba nakon mobilnosti

#### Diseminacija

#### Evaluacija

Na razini  
ustanove

Na lokalnoj razini

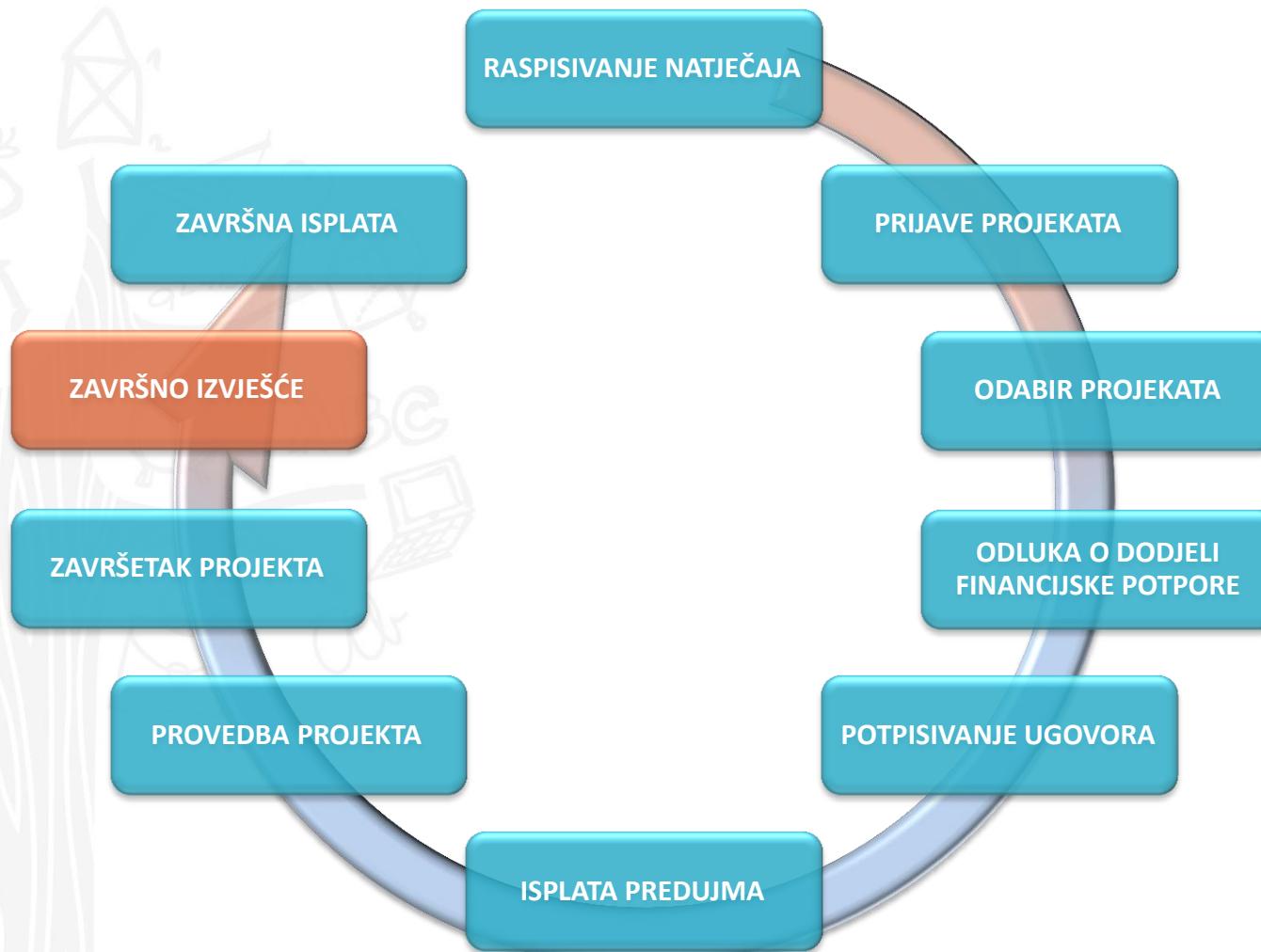
Na  
regionalnoj/nacion  
alnoj/europskoj  
razini

Nadgledanje  
aktivnosti,  
ocjena partnera,  
profesionalni  
razvoj sudionika,  
budžet...

\*eTwinning



## Projektni ciklus-završno izvješće i završna isplata





**ŠTO:** zahtjev korisnika za isplatom preostalog iznosa  
(ne postoji privremeno izvješće)

**GDJE:** U mrežnom sustavu Mobility Tool

**ROK ZA PREDAJU:** 60 dana nakon završetka  
aktivnosti; na hrvatskom jeziku

**TEČAJ:** mjesečni tečaj Europske komisije, na dan  
kada je zadnja od stranaka potpisala Ugovor (I.4.7)

**REZULTAT ANALIZE:** Obavijest o analizi završnog  
izvješća (povrat ili završna isplata)



**KADA:** u roku od 60 dana od primitka završnog izvješća i prateće dokumentacije

### **NEPODNOŠENJE DOKUMENATA (I.4.5)**

- formalna opomena unutar 15 kalendarskih dana od roka (NA)
- u slučaju da korisnik ne dostavi izvješće unutar 30 dana od opomene-> RASKID UGOVORA uz mogućnost punog povrata iznosa predfinanciranja



# KA1: projekti mobilnosti

## Promjene i raskid

### IZMJENE I DOPUNE UGOVORA (Čl. II.11)

- Mora biti izvršena u pisanom obliku
- Prije učinka, a najkasnije mjesec dana prije kraja projekta

### PROCEDURA:

- Obavijesni e-mail Agenciji, po potrebi službeni dopis poštom → odobrenje Agencije → izdavanje dodatka ugovoru → dostava potpisanih dodataka

### RASKID UGOVORA (Čl. II.15.)

**Ugovor mogu raskinuti:**

#### Korisnik:

- poslati pisani obavijest s razlozima odustajanja od provedbe projekta
- Agencija šalje Sporazumni raskid ugovora

#### Agencija

- Posljedica raskida: povrat finansijske potpore





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# KA1: projekti mobilnosti

## Za kraj...

### OPĆE OBVEZE KORISNIKA

- Provođenje projekta u skladu s uvjetima Ugovora
- Izvršavanje zakonskih obveza
- Obavijestiti NA o izmjenama koje bi mogle utjecati na provedbu projekta
- Obavijestiti NA o izmjenama u zakonskoj, finansijskoj, tehničkoj, organizacijskoj ili vlasničkoj strukturi korisnika

**Sva komunikacija vezana uz Ugovor/njegovu provedbu mora biti u pismenom obliku:**

- ❖ broj Ugovora
- ❖ U skladu s kontakt podacima iz Ugovora



Erasmus+



Obzor 2020.



eurydice



eTwinning



europass



eurodesk  
hrvatska





## KA1: projekti mobilnosti Za kraj...

Vodite računa o nužnosti **DISEMINACIJE i EVALUACIJE** –nakon svake mobilnosti, ali i po završetku projekta.

Projekte je potrebno integrirati u kurikulum, ne dovodeći u opasnost vaše primarne obveze u školi, prvenstveno rad u nastavi.

Dokumente je potrebno čuvati 3 godine od posljednje isplate.



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Ukratko o eTwinningu



eTwinning

## Kontakt:

[tea.rezek@mobilnost.hr](mailto:tea.rezek@mobilnost.hr)  
+3851 555 6495  
[ana.perisic@mobilnost.hr](mailto:ana.perisic@mobilnost.hr)  
[etwinning@mobilnost.hr](mailto:etwinning@mobilnost.hr)



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



eTwinning

- Online platforma za suradnju odgojno-obrazovnih institucija
- Projektna nastava → temelj: međunarodna suradnja i IKT

Pokrenut 2005.

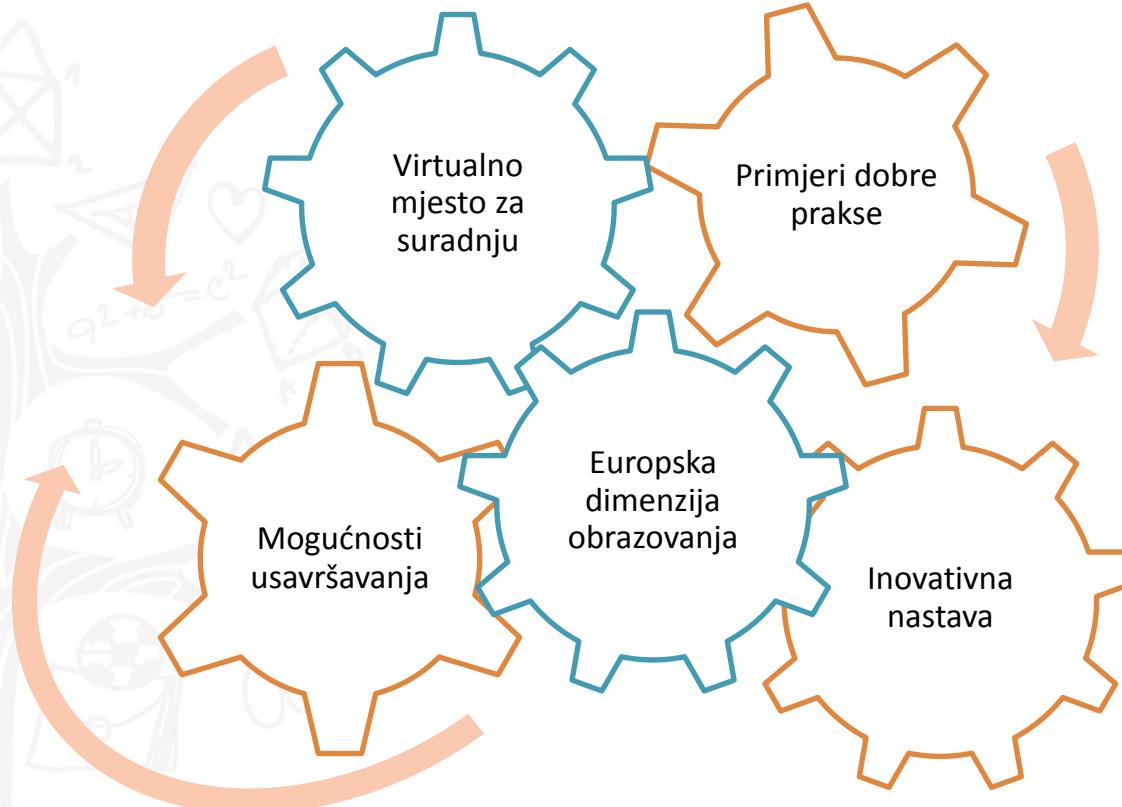
2014.-2020. sastavni  
dio programa  
Erasmus+

2007.-2014. sastavni  
dio Comeniusa



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# eTwinning projekti





# Moguća uporaba eTwinning portala u provedbi KA1 aktivnosti

- traženje partnerskih ustanova za *job shadowing/podučavanje*
- Komunikacija s partnerskim ustanovama
- Pokretanje eTwinning projekata proizašlih iz suradnje s partnerima na određenim temama povezanim s temama vaših KA1 projekata



- 
- **PRIORITETI NA RAZINI POLITIKA:** veća uporaba IKT-a
  - **Obveze iz prijavnog obrasca-Europski razvojni plan!**
-



# Moguća uporaba eTwinning portala u provedbi KA1 aktivnosti

- Mogućnosti dodatnog usavršavanja/podrške iz određenih područja obuhvaćenih vašim projektima:
  - webinari hrvatskih eTwinning ambasadora, webinari Središnje službe za podršku
  - Mrežne edukacije (learning events)
  - eTwinning mobilnosti
  - Sobe za učitelje
  - eTwinning grupe
- Diseminacija putem Twinspacea eTwinning projekta



# Moguća uporaba eTwinning portala u provedbi KA1 aktivnosti -linkovi

- Webinari u organizaciji Središnje službe za podršku
  - [http://www.etwinning.net/en/pub/progress/online\\_seminars.htm](http://www.etwinning.net/en/pub/progress/online_seminars.htm)
- Hrvatski webinari
  - <http://www.moblnost.hr/index.php?id=914>
- Mrežna edukacija-learning events
  - [http://www.etwinning.net/en/pub/progress/learning\\_events.htm](http://www.etwinning.net/en/pub/progress/learning_events.htm)
- eTwinning grupe
  - <http://www.etwinning.net/en/pub/progress/groups.htm>
- eTwinning mobilnosti za hrvatske korisnike
  - <http://www.moblnost.hr/index.php?id=896>

# Hrvatski eTwinning ambasadori

Ime i prezime	Škola	Predmet	Područje interesa	Kontakt
Lidija Kralj	OŠ Veliki Bukovec	Matematika i informatika	IKT, sigurnost na internetu	<a href="mailto:lidija.kralj@skole.hr">lidija.kralj@skole.hr</a>
Tomislav Pavlović	OŠ Ludina	Engleski jezik	Strani jezici, E-učenje, dramske aktivnosti	<a href="mailto:tompavlov@gmail.com">tompavlov@gmail.com</a>
Arjana Blažić	IX. gimnazija	Engleski i njemački jezik	IKT u nastavi	<a href="mailto:msblazic@gmail.com">msblazic@gmail.com</a>
Suzana Delić	OŠ Horvati	Razredna nastava, informatika	E-učenje, suradnja na internetu	<a href="mailto:suzana.deli@gmail.com">suzana.deli@gmail.com</a>
Nataša Ljubić Klemše	I. osnovna škola Bjelovar	Razredna nastava	IKT u nastavi	<a href="mailto:natasa.ljk@gmail.com">natasa.ljk@gmail.com</a>



# Hvala na pažnji.



**Kontakt:**  
**comenius@mobilnost.hr**



Pratite nas i na  
facebooku:  
<http://goo.gl/zwjLSv>

Ugovor o dodjeli finansijske potpore i Vodič kroz program Erasmus+ imaju prednost pred informacijama iz ove prezentacije.